

鑑於世界衛生組織認為已於全球根除天花，因此，無須再接種天花疫苗，故廢止任何強制實施該接種之法例；

另一方面，鑑於須為前往仍要求接種天花疫苗之國家之人接種該疫苗；

應衛生司之建議；

經聽取政府諮詢會意見後；

總督行使經二月十七日第1/76號憲法性法律頒布之《澳門組織章程》第十三條第一款所賦予之權能，命令制定在澳門地區具有法律效力之條文如下：

第一條

於澳門廢除接種天花疫苗之法定義務。

第二條

繼續為因前往要求接種天花疫苗之國家而須出示有關證明書之人士接種疫苗。

一九八〇年七月三十一日簽署。

命令公布。

總督 伊芝迪

Despacho n.º 24/GM/98

Nos termos previstos no n.º 1 do Despacho n.º 35/GM/97, de 12 de Junho, determino a publicação em língua chinesa do Decreto-Lei n.º 67/84/M, de 30 de Junho.

Gabinete do Governador, em Macau, aos 4 de Março de 1998.
— O Governador, *Vasco Rocha Vieira*.

批示 第24/GM/98號

本人根據六月十二日第 35/GM/97 號批示第一款之規定，命令公布六月三十日第 67/84/M 號法令之中譯本。

一九九八年三月四日於澳門總督辦公室

總督 韋奇立

法令 第67/84/M號

六月三十日

在澳門公共道路上駕駛機動車輛運載乘客及貨物之中華人民共和國之駕駛員，人數相當多並不斷增長，雖然明

顯有利於本地區之發展，但該類駕駛員卻不具有在本地區合法駕駛之資格。

為此，有必要在不妨礙每日兩地大量人及貨物往來之前提下，解決此駕駛資格問題。

鑑於中華人民共和國未加入《一九四九年國際道路交通公約》，使上述駕駛員不適用《道路法典》第四十六條第一款 d 項及 e 項之規定，因此，中華人民共和國不能向該等駕駛員發出在澳門有效之駕駛執照。

然而，鑑於該等駕駛執照之存續並不穩定且在例外情況下發出，故所發出之駕駛執照不完全具備其他駕駛執照之效力。

鑑於上述情況並根據《道路法典》第七十一條第五款之規定；

經聽取諮詢會意見後；

澳門總督行使經二月十七日第1/76號憲法性法律頒布之《澳門組織章程》第十三條第一款所賦予之權能，命令制定在澳門地區具有法律效力之條文如下：

第一條

具有中華人民共和國合法駕駛資格之中華人民共和國公民，得免試而取得特別駕駛執照，以便根據下條之規定，在澳門地區駕駛車輛。

第二條

一、為獲發特別駕駛執照，須提交下列文件：

- a) 有效護照或其他有效之身分證明文件；
- b) 中華人民共和國發出且未逾有效期之駕駛執照；
- c) 住所設在中華人民共和國之公司之澳門合法代表之聲明書。聲明書中應承諾使駕駛員有良好行為，並承諾在不聘用駕駛員時，將駕駛執照交還發出執照之實體。

二、持有特別駕駛執照者，僅可駕駛載貨或載客之輕型車輛或重型車輛。

三、執照持有人僅可駕駛本條第一款 c 項所指公司之車輛，且該等車輛必須掛有澳門及中華人民共和國兩地之註冊號牌。

四、特別駕駛執照有效期為一年，可續期，續期時應遵守本條第一款 c 項之規定。

五、特別駕駛執照為藍色，其式樣載於本法規之附件，且該附件為本法規之組成部分。

六、發出特別駕駛執照之費用為澳門幣一百元。

七、為特別駕駛執照續期，上述第一款 c 項所指之公司代表應於駕駛執照有效期屆滿前三十日將執照送交市政廳。

第三條

本法規自七月一日開始生效。

一九八四年六月二十八日簽署。

命令公布。

總督 高斯達

GABINETE DO SECRETÁRIO-ADJUNTO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

Despacho n.º 10/SATOP/98

Ao abrigo do n.º 2 do artigo 3.º do Decreto-Lei n.º 3/94/M, de 17 de Janeiro, torna-se necessário converter as plantas provisórias, correspondentes à publicitação da freguesia de S. Francisco Xavier, em definitivas.

No uso da competência delegada pela alínea c) do n.º 1 do artigo 1.º da Portaria n.º 259/96/M, de 14 de Outubro, determino:

São convertidas em definitivas, a partir da data da assinatura deste despacho, todas as plantas daquela freguesia que não se encontrem em situação de suspensão ou reclamação, nos termos do n.º 1 do artigo 13.º do diploma supracitado.

Gabinete do Secretário-Adjunto para os Transportes e Obras Públicas, em Macau, aos 27 de Fevereiro de 1998. — O Secretário-Adjunto, *José Alberto Alves de Paula*.

運輸暨工務政務司辦公室

批示 第 10/SATOP/98 號

根據一月十七日第 3/94/M 號法令第三條第二款之規定，需要將聖方濟各堂區所公佈之臨時地籍圖轉為確定地籍圖。

並使用十月十四日第 259/96/M 號訓令第一條第一款 c 項所賦與之權限，現決定：

根據上述法案第十三條第一款之效力，該堂區所有不在中止或不在聲明異議的情況下之地籍圖，由本批示簽署日起轉為確定地籍圖。

一九九八年二月二十七日於澳門運輸暨工務政務司辦公室

政務司 鮑維立



Imprensa Oficial de Macau

澳門政府印刷署

PREÇO DESTE NÚMERO \$ 56,00

每份價銀五十六元正